

SMLOUVA O ZAJIŠTĚNÍ CESTOVNÍCH SLUŽEB

uzavřená na základě ust. § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník (dále jen „o. z.“)

kterou níže uvedeného dne, měsíce a roku uzavřely

ZŠ Vrchlabí, Školní 1336

se sídlem: Školní 1336, 543 01, Vrchlabí

IČ: 68247630

DIČ: CZ68247630

email: cz

zastoupena:

(dále jen „**Příjemce**“)

Edu Tours, s. r. o.

se sídlem:

V Pláni 25/11, 142 00 Praha 4 - Lhotka

IČO:

24841790

DIČ:

CZ24841790

zapsán v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 179394

Oprávnění zástupci:

ředitel

tel.:

e-mail: nyitray@edutours.cz

Bankovní spojení:

Komerční banka, a. s.

Číslo účtu EUR:

107-3220690297/0100

IBAN: CZ3201000001073220690297

BIC: KOMBCZPPXXX

(dále jen „**Poskytovatel**“)

(dohromady dále jen „**Smluvní strany**“, jednotlivě každý jako „**Smluvní strana**“)

I. Úvodní ustanovení

1. Poskytovatel prohlašuje a Příjemce bere na vědomí, že finanční prostředky na realizaci předmětu této smlouvy definovaného v čl. II. smlouvy **pochází z programu Erasmus+ KA152-YOU projektu číslo 2024-3-CZ01-KA152-YOU-000283819.**
2. Účelem této smlouvy je poskytnout Příjemci **cestovní a doplňkové služby v rozsahu dle přílohy č.1.**
3. Smluvní strany potvrzují, že Poskytovatel předložil Příjemci při podpisu této smlouvy doklad o uzavřeném pojištění záruky pro případ úpadku cestovní kanceláře.

II. Předmět smlouvy

1. Předmětem této smlouvy je závazek Poskytovatele poskytnout Příjemci služby podrobně definované v příloze č. 1 - specifikace předmětu plnění a závazek Příjemce řádně poskytnuté služby a/nebo výsledky činnosti Poskytovatele přijmout a zaplatit za ně Poskytovateli sjednanou odměnu (dále jen „**předmět smlouvy**“).
2. V rámci poskytování služeb dle odst. 1 tohoto článku smlouvy je Poskytovatel povinen provádět a zajistit, tj. uzavřít potřebné smlouvy a uhradit související náklady, pro Příjemce zejména níže uvedené činnosti:
 - a. Zajištění zpáteční dopravy z České republiky do zahraničí a ze zahraničního letiště;
 - b. Zajištění cestovního pojištění pro studenty, či učitele;
 - c. Další související činnosti dle požadavků Příjemce odsouhlasených Poskytovatelem.

konkrétně a podrobně specifikovaných v příloze č. 1 – **specifikace předmětu plnění** (společně dále jen „**cesta**“).

III. Práva a povinnosti Poskytovatele

1. Poskytovatel se zavazuje poskytovat služby uvedené v článku II. této smlouvy řádně a s plnou odbornou péčí, s využitím svých odborných znalostí a zkušeností, v souladu se zájmy a pokyny Příjemce, jakož i s obecně závaznými právními předpisy. V případě nesprávného nebo nevhodného pokynu Příjemce je Poskytovatel povinen na tento upozornit a navrhnout jiné adekvátní řešení.
2. Příjemce je povinen se účastnit pracovních schůzek s Poskytovatelem nebo s Poskytovatelem určenými osobami, a to za účelem projednání postupů souvisejících s poskytováním služeb dle článku II. této smlouvy, tedy realizací cesty. Pracovní schůzky svolává Poskytovatel a to nejméně 1 pracovní den předem.

IV. Práva a povinnosti Příjemce

1. Příjemce je povinen předat Poskytovateli veškeré potřebné dostupné informace, data, korespondenci a podklady, jakož i poskytnout Poskytovateli nezbytnou součinnost, jež Poskytovatel potřebuje k plnění předmětu této smlouvy, a to bez zbytečného odkladu po výzvě Poskytovatele.
2. Příjemce je povinen reagovat na výzvy, žádosti, či jinou komunikaci Poskytovatele ve lhůtě 5 pracovních dnů od jejich doručení Příjemci.
3. Příjemce se zavazuje v rámci součinnosti vystavit na Poskytovatele plné moci nezbytné pro realizaci předmětu smlouvy, a to bez zbytečného odkladu po obdržení písemné žádosti Poskytovatele.
4. Příjemce se zavazuje včas oznámit poskytovateli identifikační údaje osob, a to nejpozději **90 dní před počátkem cesty**, které se budou účastnit cesty. Vzor seznamu účastníků tvoří přílohu č. 2 – **seznam účastníků**.
5. Příjemce dále sdělí Poskytovateli případné požadavky jednotlivých osob na zajištění stravování (např. vegetariánská strava, veganská strava, bezlepková strava), a to nejpozději **90 dní před počátkem cesty**. Pokud v této lhůtě nebudou tyto požadavky oznámeny, má se za to, že Poskytovatel žádné zvláštní požadavky nemá. Pro vyloučení

všech pochybností Smluvní strany výslovně sjednávají, že tyto speciální nároky nejsou zahrnuty v předmětu plnění dle čl. II. této smlouvy, a tedy nejsou zahrnuty v odměně Poskytovatele.

V. Odměna na platební podmínky

1. Smluvní strany se dohodly na celkové pevné smluvní odměně za zajištění cesty dle čl. II. Smlouvy **15,010 EUR** (dále jen „**odměna**“).
2. Smluvní cena byla složena z níže uvedených jednotkových cen služeb uvedených níže.

Cenový rozpis za předmět plnění:

	Počet účastníků	Cena za os/EUR	Celkem
Doprava a pojištění dle	39	395	15,405
Celkem EUR			15,405 EUR

3. Odměna bude uhrazena následujícím způsobem:
 - a. 70 % bude uhrazeno na základě zálohové faktury vystavené v den podpisu této smlouvy se splatností 7 dní;
 - b. 30 % Kč bude uhrazeno na základě vystavené faktury se splatností nejpozději 21 dní před odjezdem
 - c. Číslo projektu: **2024-3-CZ01-KA152-YOU-000283819**
4. Podkladem pro úhradu ceny za předmět plnění bude faktura, která bude mít náležitosti daňového dokladu dle zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů.
5. Faktura bude kromě zákonem stanovených náležitostí pro daňový doklad obsahovat také:
 - a. předmět plnění a jeho přesnou specifikaci,
 - b. označení banky a čísla účtu Poskytovatele, na který má být zapláceno.
6. Za den úhrady faktury se považuje den, kdy byla příslušná částka připsána na účet Poskytovatele.

VI. Doba trvání smlouvy, ukončení smlouvy, důsledky ukončení smlouvy

1. Tato smlouva je uzavřena na dobu určitou, kdy doba trvání počíná běžet dnem účinnosti této smlouvy a končí splněním předmětu smlouvy dle čl. II. odst. 1 smlouvy.
2. Poruší-li Příjemce svou povinnost podstatným způsobem, má Poskytovatel právo odstoupit od smlouvy. Za podstatné porušení smlouvy se považuje zejména:
 - a. Prodlení Příjemce s úhradou delší než 21 dní;
 - b. Prodlení Příjemce s poskytnutím součinnosti delší jak 14 dnů,

- c. Prodlení s poskytnutím potřebných osobních údajů osob účastnících se cesty delší jak 14 dnů.
3. Příjemce má právo odstoupit od smlouvy, pokud Poskytovatel porušuje své smluvní povinnosti a ani po opakované písemné výzvě Příjemce s poskytnutím přiměřené lhůty, minimálně však v délce 5 pracovních dnů, nezjedná nápravu.
 4. Odstoupení je účinné dnem následujícím po dni doručení oznámení o odstoupení druhé smluvní straně.
 5. V případě předčasného ukončení smlouvy Příjemcem má Poskytovatel právo na náhradu hotových výdajů, které vynaložil na zajištění cesty.
 6. Zanikne-li smlouva v důsledku odstoupení ze strany Příjemce v době, kdy jsou účastníci cesty v zahraničí, je Poskytovatel povinen zajistit přepravu těchto zpět do České republiky na náklady Příjemce.
 7. Smluvní strany se dohodly, že v případě zániku závazku v důsledku odstoupení ze strany Příjemce se strany vypořádají tak, že Příjemce zaplatí Poskytovateli paušální částku vypořádání tohoto zaniklého závazku, a to ve výši:
 - a. **50 %** odměny, pokud k odstoupení dojde **více než 60 dní** před počátkem cesty, kdy za počátek se považuje datum odjezdu do destinace;
 - b. **100 %** odměny, pokud k odstoupení dojde **60 dní nebo méně** před počátkem cesty, kdy za počátek se považuje datum odjezdu do destinace(dále jen „**Částka vypořádání**“). Smluvní strany berou na vědomí, že v rámci vypořádání, se pohledávka Příjemce z titulu zálohové faktury vystavené v den podpisu této smlouvy na částku ve výši 70 % odměny započte na Částku vypořádání.

VII. Smluvní pokuty

1. Příjemce se zavazuje zaplatit smluvní pokutu za prodlení s poskytnutím součinnosti dle čl. IV., a to ve výši 500,- Kč za každý den a případ prodlení.
2. Poskytovateli v případech prodlení Příjemce oznámit poskytovateli identifikační údaje osob, které se budou cesty účastnit a/nebo v případě chybného oznámení jakéhokoli identifikačního údaje osob, které se budou cesty účastnit, vzniká nárok na smluvní pokutu rovnající se částce představující výši nákladů vynaloženou Poskytovatelem na změnu, či nápravu identifikačního údaje osob, které se budou cesty účastnit, tj. náklady na změnu identifikačního údaje na letence či jízdence, náklady na změnu identifikačního údaje pro potřeby ubytování, náklady na změnu identifikačního údaje v souvislosti s poskytováním služeb potřebných k zajištění cesty, plus vlastní režijní náklady na zjednání nápravy ve výši 10 % z ceny Poskytovatelem vynaloženého nákladu.
3. Příjemce se zavazuje zaplatit smluvní pokutu za prodlení s včasnou úhradou faktury, a to ve výši 0,1 % z dlužné částky za každý den prodlení.
4. Uplatněním a uhrazením smluvní pokuty není dotčeno právo Poskytovatele na náhradu škody, tedy Smluvní strany výslovně vylučují aplikaci § 2050 o. z.
5. Smluvní pokuta je splatná do 7 pracovních dnů od doručení výzvy k jejímu uhrazení.

VIII. Ochrana osobních údajů

1. Smluvní strany se dále dohodly, že ve všech případech, kdy jsou vzájemně poskytovány osobní údaje v souvislosti s uzavřením, nebo plněním dle této smlouvy, je ta strana, která osobní údaje poskytuje, povinná zajistit zákonnost zpracování osobních údajů v souladu s Nařízením evropského parlamentu a rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (GDPR), popřípadě dle vnitrostátních předpisů o ochraně osobních údajů. Je-li dle GDPR nebo českého právního řádu nezbytný souhlas subjektu údajů pro zpracování osobních údajů, je strana, která osobní údaje poskytuje, povinná včas tento souhlas pro druhou smluvní stranu zajistit. Smluvní strany jsou povinny si vzájemně na požádání prokázat splnění povinností dle tohoto odstavce.

IX. Překážka vyšší moci

1. Smluvní strany nejsou v prodlení se splněním svých povinností, jestliže jim v tom zabránila překážka vyšší moci. Překážkou vyšší moci se pro účely této smlouvy rozumí zejména válka, mobilizace, občanská povstání, stávky, pouliční nepokoje, živelní pohromy a epidemie, bez ohledu na to, zda nastanou na území České republiky nebo jiného státu.
2. Pro vyloučení všech pochybností smluvní strany potvrzují, že okolností vyšší moci jsou též opatření spočívající v omezení či zákazu pohybu osob na území České republiky či na území jiného státu, omezení či zákazu opuštění České republiky, nebo návratu na její území, zákazu shromažďování se, jakož i uzavření školských zařízení, či zrušení prezenční výuky, nebo jiná podstatná opatření s negativními dopady na poskytování služeb (např. nařízená karanténa po příjezdu do cílové země či odjezdu z cílové země), na území České republiky nebo v zahraničí vydaná ústředními a jinými orgány České republiky, či cizího státu za účelem eliminace nebo zpomalení šíření onemocnění koronaviru SARS-CoV-2.
3. O zásah vyšší moci se v takovém případě bude jednat pouze tehdy, pokud půjde o zásah většího rozměru významně zasahující do plnění povinností některé ze Smluvních stran. Pro vyloučení všech pochybností Smluvní strany prohlašují, že zásahem většího rozměru významně zasahujícím do plnění povinností je každá překážka, která bude způsobila negativně ovlivnit provedení realizace cesty nebo její průběh.
4. V případě vzniku překážky vyšší moci, která znemožňuje řádné provedení realizace cesty, bude dáno Objednateli na výběr zda dojde ke:
 - a. sjednání náhradního termínu konání cesty po skončení překážky vyšší moci, nebo
 - b. k dohodě o ukončení smluvního vztahu založeného touto smlouvou, kdy bude zároveň Objednateli vrácena dříve Objednatелеm uhrazená odměna, ponížená o prokazatelně vynaložené náklady na zajištění cesty z celkové odměny dle čl. V odst. 1. Důsledky ukončení smluvního vztahu budou řešeny dohodou smluvních stran.

X. Závěrečná ustanovení

1. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti podpisem obou Smluvních stran.

2. Veškerá písemná oznámení nebo písemná právní jednání se pro potřeby této smlouvy doručují na doručovací adresy Smluvních stran uvedené v záhlaví této smlouvy. Pro účinky doručení postačí doručení jen elektronickou poštou nebo jakýkoli jiný způsob doručení. Pokud Smluvní strana převzetí zásilky odmítne, považuje se zásilka okamžikem odmítnutí za doručenou.
3. Všechny spory vznikající z této smlouvy a v souvislosti s ní budou rozhodovány s konečnou platností u Rozhodčího soudu při Hospodářské komoře České republiky a Agrární komoře České republiky podle jeho řádu třemi rozhodci.
4. Tato smlouva může být měněna kdykoliv během jejího trvání pouze listinnými vzestupně číslovanými dodatky podepsanými oběma Smluvními stranami. Smluvní strany se odchýlně od ustanovení o. z., která obecně upravují uzavření smlouvy, dohodly, že dodatek je uzavřen výlučně tehdy, byl-li písemný návrh dodatku podepsaný a předložený jednou smluvní stranou podepsán druhou smluvní stranou ve znění předloženého návrhu bez jakýchkoli změn, výhrad apod. a doručen navrhující smluvní straně. Za přijetí návrhu dodatku se nebude považovat případ, kdy smluvní strana, které byl návrh adresován, se fakticky zachová podle návrhu dodatku, tj. např. poskytne-li nebo přijme-li plnění, aniž by zároveň návrh dodatku podepsala
5. Ostatní vztahy neupravené touto smlouvou se řídí příslušnými právními předpisy České republiky.
6. Tato smlouva je vyhotovena ve dvou vyhotoveních v českém jazyce, z nichž každá Smluvní strana obdrží jedno vyhotovení.
7. Tato smlouva byla řádně schválena Příjemcem dne 17.4.2025
8. Nedílnou součástí této smlouvy jsou následující přílohy:

Přílohy:

1. specifikace předmětu plnění
2. seznam účastníků
3. Pojištění CK proti úpadku

<u>Poskytovatel</u>		<u>Objednatel</u>
V Praze		V _____
dne: _____		dne: _____
		
_____		_____
Edu Tours, s. r. o.		ZŠ Vrchlabí
tel _____		

Příloha č. 1 – Specifikace předmětu plnění

Cesta přípravná návštěva:

Destinace: Malaga (AGP), Španělsko

Termín odletu: 2.4.2025

Termín návratu: 4.4.2025

Počet účastníků: 1

Cesta 1:

Destinace: Malaga (AGP), Španělsko

Termín odletu: 10.5.2025

Termín návratu: 18.5.2025

Počet účastníků: 19

Cesta 2:

Destinace: Praha (PRG)

Termín odletu: 20.6.2025

Termín návratu: 27.6.2025

Počet účastníků: 19

Předmět plnění obou cest zahrnuje:

Doprava:

- Zpáteční letenky pro všechny účastníky do destinace včetně příručního kabinového zavazadla 8kg
- 10x odbavené zavazadlo

Pojištění:

- zákonné pojištění pro případ úpadku CK
- cestovní pojištění spojené s riziky covid-19 všech účastníků zájezdu včetně pojištění odpovědnosti, úrazu, nemoci a asistence s následujícím minimálním plněním:

Druh pojištění	Limit pojistného plnění
Léčebné výlohy vč. repatriace (spoluúčast 0 Kč)	6 000 000 Kč
• výlohy na akutní zubní ošetření	7 500 Kč
Pojištění osobních věcí	20 000 Kč
Pojištění cestovních dokladů	6 000 Kč
Pojištění odpovědnosti	3 000 000 Kč
Pojištění úrazu	
• smrt následkem úrazu	150 000 Kč

● trvalé tělesné poškození následkem úrazu	300 000 Kč
--	------------

Příloha č.2 smlouvy: Seznam účastníků

Cesta 1

	Jméno	Příjmení	Datum narození (DD-MM-YYYY)	Věk (v datu odjezdu)	Typ cestovního dokladu	Číslo cestovního dokladu	Národnost	Destinace	Odjezd	Návrat	
1								Bernalmadena, Španělsko (Malaga)	10.5.2025	18.5.2025	
2								Bernalmadena, Španělsko (Malaga)	10.5.2025	18.5.2025	
3								Bernalmadena, Španělsko (Malaga)	10.5.2025	18.5.2025	
4								Bernalmadena, Španělsko (Malaga)	10.5.2025	18.5.2025	
5								Bernalmadena, Španělsko (Malaga)	10.5.2025	18.5.2025	
6								Bernalmadena, Španělsko (Malaga)	10.5.2025	18.5.2025	
7								Bernalmadena, Španělsko (Malaga)	10.5.2025	18.5.2025	
8								Bernalmadena, Španělsko (Malaga)	10.5.2025	18.5.2025	
9								Bernalmadena, Španělsko (Malaga)	10.5.2025	18.5.2025	
10								Bernalmadena, Španělsko (Malaga)	10.5.2025	18.5.2025	
11								Bernalmadena, Španělsko (Malaga)	10.5.2025	18.5.2025	
12								Bernalmadena, Španělsko (Malaga)	10.5.2025	18.5.2025	
13								Bernalmadena, Španělsko (Malaga)	10.5.2025	18.5.2025	
14								Bernalmadena, Španělsko (Malaga)	10.5.2025	18.5.2025	
15								Bernalmadena, Španělsko (Malaga)	10.5.2025	18.5.2025	
16								Bernalmadena, Španělsko (Malaga)	10.5.2025	18.5.2025	
1								Bernalmadena, Španělsko (Malaga)	10.5.2025	18.5.2025	Pedagog
2								Bernalmadena, Španělsko (Malaga)	10.5.2025	18.5.2025	Pedagog
3								Bernalmadena, Španělsko (Malaga)	10.5.2025	18.5.2025	Pedagog

Cesta 2

	Jméno	Příjmení	Datum narození (DD-MM-YYYY)	Věk (v datu odjezdu)	Typ cestovního dokladu	Číslo cestovního dokladu	Národnost	Destinace	Odjezd	Návrat	
1								Praha, Česká republika (V chlábi)	20.6.2025	27.6.2025	
2								Praha, Česká republika (V chlábi)	20.6.2025	27.6.2025	
3								Praha, Česká republika (V chlábi)	20.6.2025	27.6.2025	
4								Praha, Česká republika (V chlábi)	20.6.2025	27.6.2025	
5								Praha, Česká republika (V chlábi)	20.6.2025	27.6.2025	
6								Praha, Česká republika (V chlábi)	20.6.2025	27.6.2025	
7								Praha, Česká republika (V chlábi)	20.6.2025	27.6.2025	
8								Praha, Česká republika (V chlábi)	20.6.2025	27.6.2025	
9								Praha, Česká republika (V chlábi)	20.6.2025	27.6.2025	
10								Praha, Česká republika (V chlábi)	20.6.2025	27.6.2025	
11								Praha, Česká republika (V chlábi)	20.6.2025	27.6.2025	
12								Praha, Česká republika (V chlábi)	20.6.2025	27.6.2025	
13								Praha, Česká republika (V chlábi)	20.6.2025	27.6.2025	
14								Praha, Česká republika (V chlábi)	20.6.2025	27.6.2025	
15								Praha, Česká republika (V chlábi)	20.6.2025	27.6.2025	
16								Praha, Česká republika (V chlábi)	20.6.2025	27.6.2025	
1								Praha, Česká republika (V chlábi)	20.6.2025	27.6.2025	Pedagog
2								Praha, Česká republika (V chlábi)	20.6.2025	27.6.2025	Pedagog
3								Praha, Česká republika (V chlábi)	20.6.2025	27.6.2025	Pedagog

POJISTKA

k pojistné smlouvě č. 0201902915
povinné pojištění záruky pro případ úpadku cestovní kanceláře

Pojistitel: Česká podnikatelská pojišťovna, a. s.,
Vienna Insurance Group
Pobřežní 665/23
186 00 Praha 8
IČ 63998530

Pojistník: Edu Tours, s.r.o.
V Pláni 25/11
142 00 Praha 4
IČ 24841790

Oprávněná osoba: Osoba, které v důsledku pojistné události vznikne právo na pojistné plnění.

Pojistitel potvrzuje, že pojistník uzavřel ve smyslu **platného znění zákona č. 159/1999 Sb.**,
o některých podmínkách podnikání a o výkonu některých činností v oblasti cestovního ruchu,
pojistnou smlouvu povinného pojištění záruky pro případ úpadku cestovní kanceláře.

Pojistné nebezpečí:

Pojištění se sjednává pro případ, kdy pojistník z důvodu svého úpadku:

- a) neposkytne zákazníkovi repatriaci
- b) nevrátí zákazníkovi zaplacenou zálohu nebo cenu zájezdu včetně ceny zaplacené za poukaz na zájezd v případě neuskutečnění zájezdu, nebo
- c) nevrátí zákazníkovi rozdíl mezi zaplacenou cenou zájezdu a cenou poskytnutého zájezdu v případě, že se zájezd uskutečnil pouze z části.

Pojistná doba:

Počátek pojištění: 09.05.2024

Konec pojištění: 08.05.2025

Pojištění se řídí Všeobecnými pojistnými podmínkami VPPUP 1/18 Povinné pojištění
záruky pro případ úpadku cestovní kanceláře.

V Praze dne 09.05.2024



ČESKÁ PODNIKATELSKÁ POJIŠŤOVNA, A.S.
VIENNA INSURANCE GROUP
Pobřežní 665/23, 186 00 Praha 8
IČO 63998530 (13)

manažer odboru

3 speciálních

vrchní metodik

nosti a